

# TRISTRAM AND ISEULT.

(TRISTAN UND ISOLDE.)

English words by E.R.S.

HEINRICH HOFMANN.

Adagio.

VOICE.

PIANO.

The first system of the musical score consists of a voice line and a piano accompaniment. The voice line is a single staff with a treble clef, showing a whole rest followed by a half rest. The piano accompaniment is written for two staves (treble and bass clefs) and begins with a piano (*pp*) dynamic. It features a complex texture with many chords and moving lines. There are three 'Red.' markings with asterisks below the piano part, indicating specific notes or chords.

The second system continues the musical score. The voice line has two staves. The top staff contains the German lyrics: "Tri - stan muss - te son - der Wank weih'n I -". The bottom staff contains the English translation: "Tris - tram he must needs a - dore queen I -". The piano accompaniment continues with a piano (*p*) dynamic. There are three 'Red.' markings with asterisks below the piano part.

The third system continues the musical score. The voice line has two staves. The top staff contains the German lyrics: "sol - den Herz und Sin - ne; denn es macht' ihn - lie - beskrank mehr das". The bottom staff contains the English translation: "seult - with soul and heart; not from a - ny - love he bore Oth - er". The piano accompaniment continues with a piano (*p*) dynamic. There are four 'Red.' markings with asterisks below the piano part.

Gift, als selbst die Min - ne. Da - rum wiss' es stets mir  
*than the Phil - ter's art. — There - fore hear and prize my*

*rit.* Dank, o hol - des Weib, dass sol - chen Trank — nie ich  
*now: — with - out such draught I love thee now — dear - ly*

*a tempo.*

nahm, und mehr dich min - ne noch. als Je - ner, könnt' es  
*love, ah yes more dear than he, Sir Tris - tram, could that*

sein.  
*be.* Schö - ne Frau - e, der ich  
*Love - ly maid - en beau - ty*

*mf*

trau - e, lass' o lass' mich blei - ben dein; — o  
 lad - en Let me love thee ev - er - more; — oh

*mf*

*Red.* \* *Red.* \* *Red.* \* *Red.* \*

*f* *mf* *p* *poco*

schö - ne Frau - e, der ich trau - e, lass' mich blei - ben dein, a - her  
 love - ly maid - en beau - ty lad - en, I am ev - er thine Be thou

*mf* *f* *mf* *p* *poco*

*Red.* \* *Red.* \* *Red.* \* *Red.* \*

*stringendo.* *ritard.*

sei du mein, — a - ber sei du  
 ev - er mine, — Be thou ev - er

*stringendo.* *p* *pp*

*Red.* \* *Red.* \* *Red.* \* *Red.* \* *Red.* \* *Red.* \* *Red.* \*

*a tempo.*

mein.  
 mine.  
*a tempo.*

*pp* *ritard.* *ppp*

*Red.* \* *Red.* \* *Red.* \* *Red.* \*